

# Grúas y Transportes

Sitio de WordPress.com

## Actualización sobre el accidente en la prueba de la grúa en Rostock – by @WorldCargoNews

01/06/2020

[Deja un comentario](#)

## Actualización sobre el accidente en la prueba de la grúa en Rostock – by @WorldCargoNews

12 May 2020 por WCN Editorial (<https://www.worldcargonews.com/wcn-editorial>).

Traducido por [Gustavo Zamora](https://ar.linkedin.com/in/gustavozamora) (<https://ar.linkedin.com/in/gustavozamora>)\*, Buenos Aires (Argentina) para [gruasytransportes](#).

El gancho roto condujo al incidente, afirman las autoridades.

Las declaraciones emitidas por Liebherr-MCCTec Rostock GmbH y Ropeblock BV

Como se especuló, el accidente que involucró a una grúa de a bordo modelo Liebherr HLC 295000 durante una prueba de carga de 5.500 toneladas en Rostock el 2 de mayo fue causado por la rotura al corte -en inglés, shearing- de un componente crítico de elevación (<https://www.worldcargonews.com/news/rostock-hit-with-a-second-serious-crane-incident-64248>) y, que al parecer, fue el gancho de la grúa.

En una declaración, Liebherr dijo: Durante el curso de las pruebas en la grúa HLC 295000 con los estándares de la industria, la grúa offshore sufrió graves daños después de un accidente; dos personas fueron trasladadas al hospital y otras 10 fueron atendidas por paramédicos en el lugar.

Leopold Bertold, director gerente, dijo: “Considerando la extensión de los daños, estamos especialmente agradecidos de que no haya causado más lesiones personales. Nuestras prioridades actualmente residen en apoyar plenamente a las autoridades de investigación para contribuir lo más rápido posible a la aclaración del accidente “.



La (pluma de la) grúa se catapultó hacia atrás desde el lado agua -del buque- y colapsó sobre el lado tierra del buque . (Ver el video en la última publicación)

En esta etapa de la investigación, las autoridades responsables y los expertos son unánimes en que un gancho roto fue la causa del accidente. Las razones exactas de por qué el gancho no soportó la carga no están claras en esta etapa, pero se han descartado tanto un error de diseño como una falla de producción en la grúa mencionada.

La prueba de sobrecarga para la grúa HLC 295000 fue planificada para un escenario de carga de 5500 toneladas (el SWL de diseño + un 10 %) y el levantamiento debería haberse llevado a cabo izando una barcaza ubicada sobre el lateral -la banda- del buque. Los hechos conocidos actualmente indican que el incidente ocurrió con una carga de alrededor de 2600 toneladas.

La siguiente declaración ha sido emitida por la compañía holandesa Ropeblock BV, con base en Oldenzaal. “Durante la prueba, el gancho de la grúa de 5.000 toneladas falló por razones aún desconocidas. Según los conocimientos actuales, los expertos creen que esto provocó que la grúa se balanceara hacia atrás y que eventualmente colapsara. La carga a la cual se produjo la falla del gancho se determinó provisionalmente en alrededor de 2.600 toneladas .

“En Ropeblock estamos profundamente conmovidos por estos eventos. En primer lugar, nuestros corazones están con los heridos y con todos los demás involucrados en el accidente. Apreciamos enormemente la respuesta rápida y adecuada de los servicios de emergencia. Al mismo tiempo, estamos horrorizados por el impacto que este incidente tiene sobre nuestro cliente Liebherr, pero ciertamente también sobre la industria en general.

“Ropeblock proporcionó el diseño de los bloques de elevación -en inglés, lifting blocks- de la grúa, incluyendo el gancho de la grúa. La fabricación del mencionado gancho de la grúa se compró a un proveedor certificado que está familiarizado con piezas de tamaños similares y con piezas más grandes. Antes de la fabricación, el diseño fue verificado por un organismo certificado -en inglés, Notified Body, o comúnmente denominado NoBo-.

“La información actual limitada parece confirmar que el vástago del gancho -en inglés, hook’s stem- se rompió. Sin embargo, el curso exacto de los eventos y la causa siguen siendo desconocidos por ahora. Son parte de una investigación integrada, la que también se enfocará en la fabricación del gancho”.

“Con 25 años de trayectoria, Ropeblock es un socio respetado y comprobado para la industria de levantamiento de cargas pesadas. En consecuencia, este incidente nos conmueve sinceramente y nos comprometemos por completo con la investigación integrada e independiente que está en curso para descubrir el verdadero curso de los acontecimientos. y la causa lo antes posible.

“En vista de la objetividad requerida en la investigación en curso y los diferentes intereses y obligaciones que tenemos que cumplir, actualmente no podemos hacer ninguna declaración adicional. Solicitamos su comprensión”.

**Read it in English at:**

<https://www.worldcargonews.com/news/news/update-on-crane-test-accident-in-rostock-64289>  
(<https://www.worldcargonews.com/news/news/update-on-crane-test-accident-in-rostock-64289>).

---

Descargue el archivo pdf de este artículo en:

Fuentes – Sources:

Ver arriba en cada foto y artículo.

(\*)Gustavo Zamora es un especialista en equipo de elevación y manejo de cargas. Vive y trabaja en Buenos Aires (Argentina)

Tags:

Update on crane test accident in Rostock (gz45),

Orion Vessel 1. Rostock. Accidente,

soldadura, Muelle Rostock, Orion,

**Si quiere colocar este post en su propio sitio, puede hacerlo sin inconvenientes,**

**siempre y cuando no lo modifique y cite como fuente a <https://gruasytransportes.wordpress.com> (<https://gruasytransportes.wordpress.com/>).**

**Recuerde suscribirse a nuestro blog vía RSS o Email.**

---

---

17092

---

---

.Otros posts relacionados:

– Soldadura (<https://gruasytransportes.wordpress.com/?s=soldadura&submit=Buscar>)

– Grúa se desploma en el buque Orion 1 (<https://gruasytransportes.wordpress.com/2020/05/02/grua-se-desploma-en-el-buque-orion-1/>).

– Montaje de grúa HLC 295000 en el Orion (<https://gruasytransportes.wordpress.com/2020/03/07/montaje-de-grua-hlc-295000-en-rostock/>).

– Offshore (<https://gruasytransportes.wordpress.com/?s=offshore&submit=Buscar>)

– Accidente durante la prueba de sobrecarga – by @LH\_Maritime ([https://gruasytransportes.wordpress.com/2020/05/06/accidente-durante-la-prueba-de-sobrecarga-by-lh\\_maritime/](https://gruasytransportes.wordpress.com/2020/05/06/accidente-durante-la-prueba-de-sobrecarga-by-lh_maritime/))

---

---

Etiquetado: [Accidente](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/accidente/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/accidente/>), [correccion de manuales traducidos](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/correccion-de-manuales-traducidos/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/correccion-de-manuales-traducidos/>), [Grua](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua/>), [grua offshore](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua-offshore/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua-offshore/>), [Gustavo Zamora](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/gustavo-zamora/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/gustavo-zamora/>), [HLC 295000](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/hlc-295000/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/hlc-295000/>), [Liebherr](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/liebherr/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/liebherr/>), [Liebherr-MCCtec Rostock GmbH](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/liebherr-mcctec-rostock-gmbh/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/liebherr-mcctec-rostock-gmbh/>), [Nenzing](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/nenzing/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/nenzing/>), [offshore](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/offshore/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/offshore/>), [Ropeblock](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/ropeblock/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/ropeblock/>), [Rostock](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/rostock/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/rostock/>), [traduccion de manuales](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-de-manuales/)

[\(https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-de-manuales/\)](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-de-manuales/), [traduccion tecnica](#)  
[\(https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-tecnica/\)](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-tecnica/), [traductor](#)  
[\(https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traductor/\)](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traductor/).

Este sitio usa Akismet para reducir el spam. [Aprende cómo se procesan los datos de tus comentarios.](#)

[Crea un blog o un sitio web gratuitos con WordPress.com.](#)

